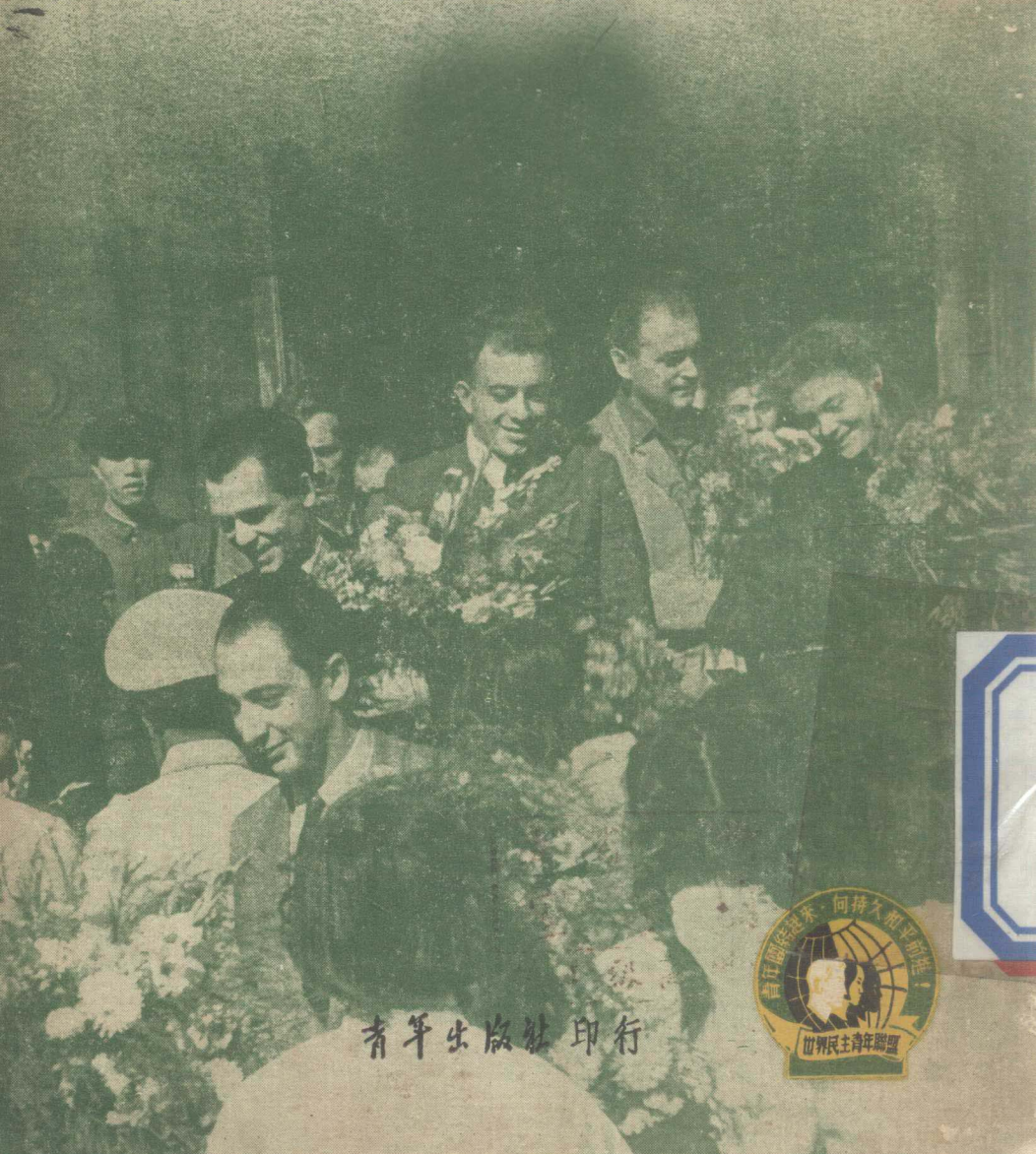


世界民主青年聯盟代表團在中國



青年出版社印行



4/4

世界民主青年進行曲

奧沙寧詞

諾維可夫曲

降B短調(降B=6)

(男聲獨唱)(進行速度)

世界民主青年聯盟第二次代表大會通過為

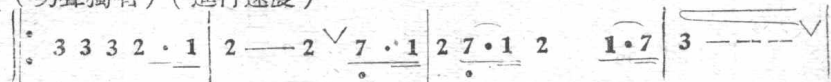
『世界民主青年聯盟盟歌』

但未正式改名，故仍用原名。

朱子奇譯詞

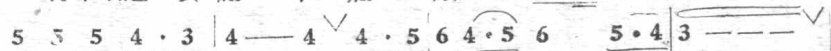
蕭三校訂

任虹配歌

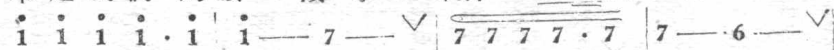


mf

世界各民族兒女，我們都熱愛着和平，
我們還記得炮聲，永不忘戰友的姓名，
青年永遠要記住，莊嚴隆重的宣誓，

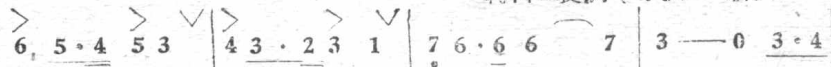


在這苦難的年代，我們為幸福去鬥爭，
正義鮮紅的熱血，結成了鞏固的友情，
舉起我們的旗幟，爭取神聖的權利，

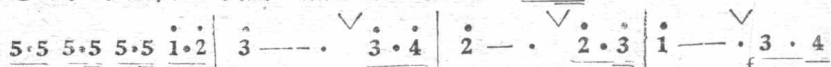


在世界各個地方，在海洋在陸地上，
一切公正的人們，跟我們一同前進，
黑暗勢力在猖狂，妄想把世界埋葬，

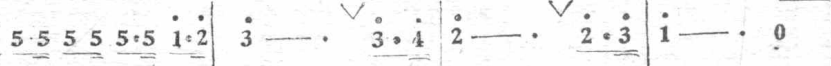
轉降B長調(原調3=新調5)



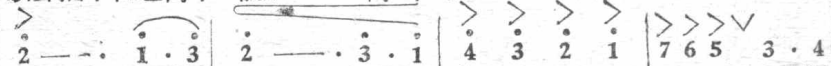
青年的朋友伸出你手來快參加我們隊伍，(合唱)我們
人民的幸福光輝的明天全屬於我們，(♯1·2)
忠實的朋友快團結起來消滅那侵略戰爭，



高唱友愛團結青年們！青年們！青年們！團結的

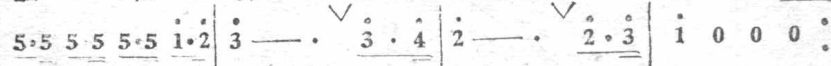


歌聲擋不住也衝不散！衝不散！衝不散！



mf

全世界都同我們青年高聲唱團結的



歌聲擋不住也衝不散！衝不散！衝不散！

下轉降B短調(原調5=新調3)

世界民主青年聯盟介紹

一九四二年十一月，二十九個國家的青年代表在倫敦建立了一個反法西斯的國際青年組織，叫世界青年協會。一九四五年十一月世界青年協會在倫敦召開了世界青年代表大會，到會代表六百餘人，代表六十四個國家的三千萬有組織的青年羣衆，會上決定成立世界民主青年聯盟（簡稱世界青聯），通過了世界青聯的會章。

世界青聯的基本口號是：『青年團結起來！向着持久和平、民主、各民族獨立及美好的將來前進！』幾年來，世界青聯的工作和活動始終以它爲鬥爭的方向，得到了全世界廣大青年的支持和擁護。世界青聯的會員現在已發展至七千萬左右。世界青聯總部原設於巴黎，一九五一年一月二十六日，法國政府在美帝國主義的指使下，爲了執行北大西洋侵略集團的任務，竟不顧全世界愛好和平的青年與人民的強烈反對，公然發佈命令無理禁止世界民主青年聯盟在法國領土內活動。與此同時，世界工會聯合會與國際民主婦女聯合會亦遭受同樣迫害。世界青聯現已將總部暫時設於匈牙利的首都布達佩斯。現任主席比林格爾（意），副主席由蘇、中、美、英、捷、印六國代表担任，總書記是特尼（法），書記共五人，由澳、英、蘇、保、波五國代表担任。

世界青聯從成立時起，就要求消滅法西斯殘餘，不斷地指責戰爭販子，揭露帝國主義準備戰爭的陰謀，號召青年用行動保衛和平，世界青聯用種種方式幫助了堅持反法西斯的希臘和西班牙青年。在世界青聯的推動

下，西歐等國青年展開反對北大西洋公約的運動和要求縮減軍事預算的行動。

幾個月來，在世界青聯的號召下，全世界青年更以驚人的成績參加並推動着和平簽名運動。最近，世界青聯號召全世界民主青年組織，堅決要求制止美國侵略朝鮮的行動，積極支援朝鮮青年的鬥爭。

爲了表示支持殖民地、附屬國家青年反對帝國主義、爭取民族解放的鬥爭。世界青聯會在一九四六年及一九四八年先後派遣考察團訪問東南亞、中東、非洲及拉丁美洲，了解殖民地青年的情況。一九四八年二月、四月先後召開了東南亞青年大會和拉丁美洲民主青年代表大會。世界青聯總部設有『反對殖民制度戰鬥青年部』，規定每年二月二十一日爲『反對殖民制度鬥爭日』。一九四八年八月世界青聯在華沙召開了世界青年工人大會，會上提出保護青年工人的權利的方案，要求加強青年組織與職工會的聯繫。

世界青聯將各種不同類型國家的青年運動——努力建設自己祖國的社會主義國家和人民民主國家的青年運動，積極進行反帝反封建的民族解放運動的殖民地半殖民地國家的青年運動，和反對本國資產階級的對外侵略與對內壓迫、要求改善青年本身的生活條件的資本主義國家的青年運動——統一起來，匯成一個巨大的力量，並努力促進着不同國情和不同信仰的青年之間的團結。世界青聯通過自己的刊物——『世界青年』、『新聞通訊』、『反對殖民制度鬥爭中的青年』、『青運文選』等出版物來教育各國青年並交流各國青年的鬥爭經驗。

世界民主青年聯盟成立以來，正是中國人民進行英勇的解放戰爭並且取得偉大勝利的時期。世界青聯對於中國人民和青年在一起進行的革命鬥爭，一直是關切和支持的。一九四七年莫斯科三國外長會議時，世界青聯曾去電反對美帝國主義干涉中國和支持蔣介石進行內戰。同年八月在布拉格召開的世界青聯理事會，正式通過決議，嚴厲斥責美蔣暴行。當中國人民解放軍取得遼瀋、平津和淮海三大戰役的偉大勝利時，世界青聯立即向

中國人民和青年表示慶賀。認為中國人民的勝利，是全世界民主力量的巨大勝利。中國新民主主義青年團第一次全國代表大會開幕時，世界青聯的賀電中說：『中國青年運動，在實際參加中國解放鬥爭和解放區的各種建設工作當中已經給全世界民主青年運動樹立了令人振奮的榜樣。』一九四九年秋天，世界青聯第二次代表大會改選領導機關，我國馮文彬、廖承志、蕭華、韓天石、陳冢康、錢三強當選為理事會理事，廖承志同志被選為世界青聯副主席。

這次世界青聯代表團訪問中國，無疑的將加強中國青年和世界青聯的聯繫，使中國青年和各國民主青年之間的友誼和團結，得到更進一步的發展。也將加強全世界民主青年在積極參加保衛世界持久和平、爭取民主、各民族的獨立和青年美好的將來的鬥爭。

名簽的表代各國表代盟聯年青主民界世

世界民主青年聯盟代表團代表名單

布加拉

世界民主青年聯盟代表團團長、世界民主青年聯盟總書記。

註：一九五〇年十一月世界青聯在奧地利首都維也納召開的理事會上，批准了布加拉辭去總書記一職，遺缺由法國的特尼担任。

賽米恰斯尼

蘇聯列寧共產主義青年團中央委員會書記之一。

依麗

娜(女)蘇聯列寧共產主義青年團中央委員會少年先鋒隊部部长。

佛道文

世界民主青年聯盟機關刊物『世界青年』俄文版執行編輯。

玄正民

北朝鮮民主青年同盟委員長。

李煥起

南朝鮮民主青年同盟副委員長。

全宗煥

朝鮮民主青年代表、朝鮮人民軍戰鬥英雄。

武春榮

越南青年代表。

阮其

越南青年聯盟代表。

戈拉爾斯基

波蘭青年聯盟中央委員會書記。

斯沃波達

捷克斯洛伐克青年聯盟機關報『青年陣線』總編輯。

哈爾默特

自由德國青年聯盟中央委員。

斯蒂芬納斯古

羅馬尼亞勞動青年聯盟中央政治局委員。

拉杜卡諾

羅馬尼亞勞動青年聯盟機關報『青年火星報』主編。

皮爾曼

匈牙利勞動青年聯盟代表。

曼那伏夫

保加利亞季米特洛夫人民青年聯盟機關報『人民青年』總編輯。

布查里

阿爾巴尼亞勞動青年聯盟中央委員會書記。

那卓道之

蒙古革命青年團代表。

桑達格

同上。

伊什漢

(女)蒙古喬巴山大學博士。

戈哈

世界民主青年聯盟反對殖民制度戰鬥青年部部长、印度民主青年代表。

艾貝爾斯

國際學生聯合會書記、澳大利亞民主青年代表。

艾克貝塔尼

國際學生聯合會代表、伊朗民主青年代表。

斯拉邁特

印尼民主青年代表。

塔拉

緬甸民主青年代表。

基培爾

法國共和青年聯盟全國委員會執行局委員。

瑪雅萊麗

(女)意大利共產主義青年聯盟中央委員。

杜鐵諾

意大利共產主義青年聯盟機關報『新青年』編輯。

魏 絲(女)美國勞動青年聯盟學生部部長。

馬 克 安 美國進步青年協會執行委員會副主席。

尼 特 爾 敦 英國共產主義青年團中央委員會組織部部長。

麥 斯 共和西班牙統一社會主義青年聯盟代表。

楊 杜 路 同上。

基 波 洛 斯 希臘民主青年代表。

滿 蘇 里 喀 山 伊朗民主青年代表。

默 哈 拉 米 敘利亞民主青年聯盟代表。

布 拉 伏 古巴社會主義青年聯盟主席。

葛 羅 姆 自由奧地利青年聯盟代表。

克 拉 巴 阿爾及利亞民主青年聯盟總書記。

伏 伊 脫 丹麥共產主義青年團中央機關刊物『前進報』主筆。

華 姆 斯 雷 加拿大民主青年代表。

明 丁 寧 芬蘭民主青年代表。

渥 爾 夫 荷蘭青年聯盟中央委員。

戴 斯 巴西民主青年代表。

摩 尼 非洲民主青年大會代表。

目 錄

世界民主青年聯盟盟徽

世界民主青年進行曲

世界民主青年聯盟介紹

照片

世界民主青年聯盟代表團各代表的簽名

世界民主青年聯盟代表團代表名單

世界青年團結起來

——一九五〇年九月二十四日『人民日報』社論

歡迎世界民主青年聯盟代表團

——『中國青年』第四十七期社論

在北京市青年歡迎世界民主青年聯盟代表團大會上的開會詞

廖承志（五）

在北京市青年歡迎世界民主青年聯盟代表團大會上的講話

馮文彬（七）

加強全世界青年在保衛和平的鬥爭中的團結

布加拉 (一〇)

中蘇兩國青年的友誼是牢不可破的

賽米恰斯尼 (一三)

世界民主青年聯盟代表團離京前發表的聲明

(一七)

世界民主青年聯盟代表團離京前夕致聯合國書

(二一)

慶賀中國的國慶

世界民主青年聯盟代表團各國代表 (二三)

偉大的節日

布加拉 (三四)

向中華人民共和國的青年致兄弟的敬禮

賽米恰斯尼 (三六)

慶祝中華人民共和國建國一週年

武春榮 (三九)

我所見到的偉大的戰鬥的新中國

布加拉 (四二)

中國青年團結在共產黨的周圍

(四五)

——記蘇聯青年代表的片斷觀感

加強朝中青年團結，爲亞洲及世界和平而鬥爭！

金宗煥 (四七)

我們上了寶貴的一課

武春榮 (四九)

中國人民解放軍——一支保衛世界和平的强大力量

哈爾默特 (五四)

新中國正成長着新的青年一代

斯蒂芬納斯古、拉杜卡諾 (五七)

我看到了中國人民的偉大力量和思想

布查理（六〇）

我們看到了新中國

那卓道之、桑達格、伊什漢（六三）

光榮的中國學生運動

艾貝爾斯（六五）

中國的道路就是我們的道路

戈哈（六九）

中國人民團結在共產黨的周圍

斯拉邁特（七二）

中國人民比我們所瞭解的更英勇更偉大

基培爾（七四）

團結就是力量

瑪雅萊麗（七六）

讓美帝國主義戰爭販子認識中國人民解放軍無敵的力量

馬克安（七九）

我們更增強了鬥爭的信心

麥斯、楊杜路（八二）

在偉大的中國

默哈拉米（八四）

我們更加深了對斯大林和毛主席的敬愛

布拉伏（八六）

中國大學

葛羅姆（八九）

對將來充滿了信心的青年

伏伊脫（九一）

中國人民將粉碎任何侵略者

華姆斯雷（九五）

中國青年的特質

渥爾夫（九八）

驚人的組織程度與建設速度

戴斯（一〇〇）

中國人民的鬥爭是全世界殖民地人民的榜樣

摩摩尼（一〇二）

爲保衛世界和平而鬥爭

楊學純（一〇四）

——訪問世界青聯代表團團長布加拉

學習蘇聯青年的偉大榜樣

李炳泉（一〇七）

——訪問蘇聯青年代表賽米恰斯尼

來自洛東江前線的英雄

譚文瑞（一一〇）

——訪問朝鮮青年代表金宗煥

走向勝利的越南青年

譚文瑞（一一五）

——訪問越南青年代表武春榮

站在生產勞動的最前列的波蘭青年

李 揚（一一七）

——訪問波蘭青年代表戈拉爾斯基

一百萬青年聯盟盟員，就是一百萬社會主義建設者

李 啓（一二〇）

——訪問捷克斯洛伐克青年代表斯沃波達

爲和平、統一而戰鬥的德國青年

王伯恭（一二三）

——訪問自由德國青年代表哈爾默特

羅馬尼亞青年對祖國的偉大貢獻

王壽華（一二六）

——訪問羅馬尼亞青年代表斯帝芬納斯古奧拉杜卡諾

積極參加祖國建設的匈牙利青年

顏 甲（一二九）

——訪問匈牙利青年代表皮爾曼

為建設祖國而努力……………楊昌輝（一三二）

——訪問保加利亞青年代表曼那伏夫

中國的勝利就是阿爾巴尼亞的勝利……………（一三五）

——訪問阿爾巴尼亞青年代表布查理

蒙古青年關懷中國人民的勝利和成就……………（一三七）

——訪問蒙古青年代表那卓道之

團結全世界學生保衛和平……………浦熙修（一三九）

——訪問國際學聯代表艾貝爾斯

印度青年和人民的反帝鬥爭……………詹寶（一四二）

——訪問印度青年代表戈哈

印尼青年為爭取民族獨立而鬥爭……………申德治（一四六）

——訪問印尼青年代表斯拉邁特

緬甸青年為爭取獨立和民主而鬥爭……………楊重野（一四八）

——訪問緬甸青年代表塔拉

為和平而鬥爭的法國青年……………程光銳（一五一）

——訪問法國青年代表基培爾

意大利青年爭取和平的鬥爭……………戴啓華（一五五）

——訪問意大利青年代表瑪雅萊麗和杜鐵諾

美國青年在反對侵略戰爭……………于友（一五七）

——訪問美國青年代表魏絲

英國的進步青年組織在壯大中……………孫良田（一五九）

——訪問英國青年代表尼特爾頓

戰鬥的西班牙兒女……………鄧立（一六一）

——訪問西班牙青年代表楊杜路

澳大利亞青年爲反對孟席斯反動政府而鬥爭……………艾鐵民（一六六）

——訪問澳大利亞青年代表艾貝爾斯

戰鬥中的希臘青年……………（一六八）

——訪問希臘青年代表基波洛斯

伊朗人民和青年分清敵友……………徐琮（一七〇）

——訪問伊朗青年代表艾克貝塔尼和滿蘇里喀山

敘利亞青年爲祖國的獨立與自由而鬥爭……………高參（一七二）

——訪問敘利亞青年代表默哈拉米

古巴青年爭取祖國獨立的堅決意志……………陳衡云（一七四）

——訪問古巴青年代表布拉伏

把美軍趕出奧地利……………高江（一七六）

——訪問奧地利青年代表葛羅姆

青年人不爲華爾街送死

黃明（一七九）

——訪問丹麥青年代表伏伊脫

反侵略戰爭的荷蘭青年

（一八二）

——訪問荷蘭青年代表溫爾夫

阿爾及利亞青年的憤怒

蕭鳳（一八四）

——訪問阿爾及利亞青年代表克拉巴

巴西青年和我們在一條戰線上

滕云（一八六）

——訪問巴西青年代表戴斯

加拿大青年堅決反對侵略戰爭

蕭恩元（一八九）

——訪問加拿大青年代表華姆斯雷

中國是我們偉大的導師

蕭離（一九一）

——訪問非洲青代表摩摩尼

芬蘭青年挺立在阿爭的前哨

謝蔚明（一九四）

——訪問芬蘭青年代表明丁寧

世界青年和平戰士的會師

譚文瑞（一九六）

——記首都青年歡迎世界青聯代表團大會

世界民主青年聯盟代表團在東北

郭蘇（二〇〇）

七千萬民主青年和我們在一起.....陳冬(二〇四)

——記世界青聯代表團在上海

世界青聯代表團在杭州、南昌、南京.....鄭德芳(二〇九)

美麗的鮮花開遍了中國大地.....高威(二二一)

——記世界青聯代表團在廣州

世界民主青年聯盟代表團參觀冉莊地道戰遺蹟.....丁望(二一六)

全世界民主青年團結在一起.....勞動模範趙國有(二一九)

感謝世界青年對中國青年的熱愛.....民兵英雄劉虎成(二二一)

各國的青年熱愛中國人民解放軍.....戰鬥英雄印永鑫(二二三)

來自非洲的青年代表摩摩尼.....林惠(二二五)

世界民主青年聯盟代表團活動大事記.....(二二七)

統計表.....(二二一)